

**ELITECH**  
**HD PROFESSIONAL**

# ПАСПОРТ СТАНОК КАМНЕРЕЗНЫЙ ELITECH

SCM 2235F09 (E2008.009.XX)  
SCM 2240F09 (E2008.010.XX)



ПАШПАРТ  
СТАНОК КАМЕНЯРЭЗНЫ ELITECH

ПАСПОРТЫ  
ТАС КЕСУГЕ АРНАЛҒАН БІЛДЕК ELITECH

ԱՆՁՆԱԳԻՐ  
ՔԱՐ ԿՏՐՈՂ ՀԱՍՏՈՑ ELITECH

**EAC**

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор продукции ELITECH! Мы рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с данным паспортом и тщательно соблюдать предписания по мерам безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию оборудования.

Содержащаяся в паспорте информация основана на технических характеристиках, имеющихся на момент выпуска паспорта.

Настоящий паспорт содержит информацию, необходимую и достаточную для надежной и безопасной эксплуатации изделия.

В связи с постоянной работой по совершенствованию изделия изготовитель оставляет за собой право на изменение его конструкции, не влияющее на надежность и безопасность эксплуатации, без дополнительного уведомления.

## СОДЕРЖАНИЕ

|                                                                                             |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. Назначение .....                                                                         | 4  |
| 2. Правила техники безопасности .....                                                       | 4  |
| 3. Технические характеристики .....                                                         | 6  |
| 4. Комплектация .....                                                                       | 6  |
| 5. Описание конструкции .....                                                               | 7  |
| 6. Подготовка к работе .....                                                                | 8  |
| 7. Эксплуатация .....                                                                       | 12 |
| 8. Техническое обслуживание .....                                                           | 13 |
| 9. Возможные неисправности и методы их устранения .....                                     | 14 |
| 10. Транспортировка и хранение .....                                                        | 14 |
| 11. Утилизация .....                                                                        | 15 |
| 12. Срок службы .....                                                                       | 15 |
| 13. Данные о производителе, импортере и сертификате/декларации<br>и дате производства ..... | 15 |
| 14. Гарантийные обязательства .....                                                         | 15 |

## 1. НАЗНАЧЕНИЕ

Станок камнерезный (далее по тексту – станок) предназначен для резки отрезным алмазным кругом керамической плитки и камня. На станке можно выполнять прямые, угловые или комбинированные резы с большой точностью.

Станок работает от однофазной сети переменного тока напряжением 230 В частотой 50 Гц.

Станок может эксплуатироваться в следующих условиях:

- температура окружающей среды от +1 до +35 °С.
- относительная влажность воздуха до 80 % при температуре +25 °С.
- Запрещается использовать станок не по назначению и вносить изменения в конструкцию станка.

## 2. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Станок представляет собой источник опасности, способный нанести тяжелые травмы в случае несоблюдения правил техники безопасности при обращении с ним.

При эксплуатации станка следует соблюдать приведенные ниже указания по технике безопасности.

### Рабочее место

- Рабочее место должно быть чистым и хорошо освещенным. Загрязненное рабочее место и недостаточная освещенность может стать причиной травмы.
- Не работайте на станке в помещении с повышенной взрывоопасностью, рядом с легко воспламеняющимися жидкостями, газами и пылью. Электродвигатель станка при работе создает искры, которые могут привести к воспламенению взрывоопасной пыли или газов.
- Не допускайте к месту работы детей, посторонних лиц и животных.
- Не отвлекайтесь во время работы на станке.

### Электробезопасность

- Электровилка станка должна соответствовать сетевой розетке. Убедитесь, что напряжение питания станка соответствует напряжению в розетке.
- Не подвергайте станок воздействию дождя или влаги. Влажность повышает риск поражения электрическим током.
- Не вытаскивайте электровилку станка из розетки, дергая за шнур питания, и не переносите станок, держа ее за шнур питания, это приведет к его повреждению.
- Следите, чтобы электрокабель не был запутан. Не располагайте электрокабель вблизи нагревательных приборов, острых краев, масла и движущихся деталей, которые могут привести к его повреждению.
- При использовании станка вне помещения используйте соответствующий удлинитель, подходящий для этих целей.

- При использовании станка в местах с повышенной влажностью подключайте его к сети питания через устройство защитного отключения (максимальный ток утечки 30мА) соответствующего номинала.

### **Личная безопасность**

- Не работайте на станке в состоянии усталости, алкогольного опьянения или после приема лекарственных препаратов, снижающих концентрацию внимания.

- Используйте средства индивидуальной защиты (очки, наушники, респиратор, защитная обувь и одежда).

- Не допускайте случайного включения станка. Перед включением станка в сеть убедитесь, что выключатель станка находится в выключенном положении.

- Перед включением станка в сеть питания снимите с него все регулировочные инструменты и гаечные ключи. Оставшиеся на станке регулировочный инструмент и гаечные ключи при включении станка могут привести к травмам.

- Одевайтесь соответствующим образом. Не надевайте свободную одежду или украшения. Ваши волосы, одежда и перчатки должны находиться на безопасном расстоянии от вращающихся частей станка.

### **Правила техники безопасности для камнерезных станков**

- При работе на станке занимайте устойчивое положение

- Руки должны находиться на безопасном расстоянии от вращающихся деталей

- Сразу после окончания реза не прикасайтесь к заготовке, она может быть очень горячей

- Используйте алмазные отрезные диски по камню

- Запрещается работать без защитного кожуха диска

- Не допускайте попадания на двигатель воды или дождя

- Запрещается работать с неисправным защитным кожухом диска или неисправной системой подачи воды к диску

### **Критерии предельного состояния**

**Внимание!** При возникновении посторонних шумов при работе электроинструмента, повреждений изоляции электрокабеля, механических повреждений корпуса необходимо немедленно выключить электроинструмент и обратиться в авторизованный сервисный центр для устранения неисправностей.

### 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

| ПАРАМЕТРЫ / МОДЕЛИ                         | SCM 2235F09  | SCM 2240F09  |
|--------------------------------------------|--------------|--------------|
| Код                                        | E2008.009.00 | E2008.010.00 |
| Потребляемая мощность, Вт                  | 2000         | 2000         |
| Скорость вращения на холостом ходу, об/мин | 2800         | 2800         |
| Диаметр диска, мм                          | 350          | 400          |
| Длина реза, мм                             | 900          | 900          |
| Максимальная глубина реза 45°/90°, мм      | 65/90        | 70/110       |
| Диаметр посадочного места диска, мм        | 25,4         | 25,4         |
| Толщина диска, мм                          | 3            | 3            |
| Размер подвижного стола, мм                | 530x430      | 530x430      |
| Напряжение сети, В                         | 230          | 230          |
| Степень защиты                             | IP54         | IP54         |
| Габаритные размеры, мм                     | 1480x600x530 | 1580x630x430 |
| Масса, кг                                  | 82           | 83           |

### 4. КОМПЛЕКТАЦИЯ

- |                                    |         |
|------------------------------------|---------|
| 1. Станок                          | – 1 шт. |
| 2. Диск алмазный                   | – 1 шт. |
| 3. Устройство защитного отключения | – 1 шт. |
| 4. Комплект ключей                 | – 1 шт. |
| 5. Паспорт                         | – 1 шт. |

## 5. ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ

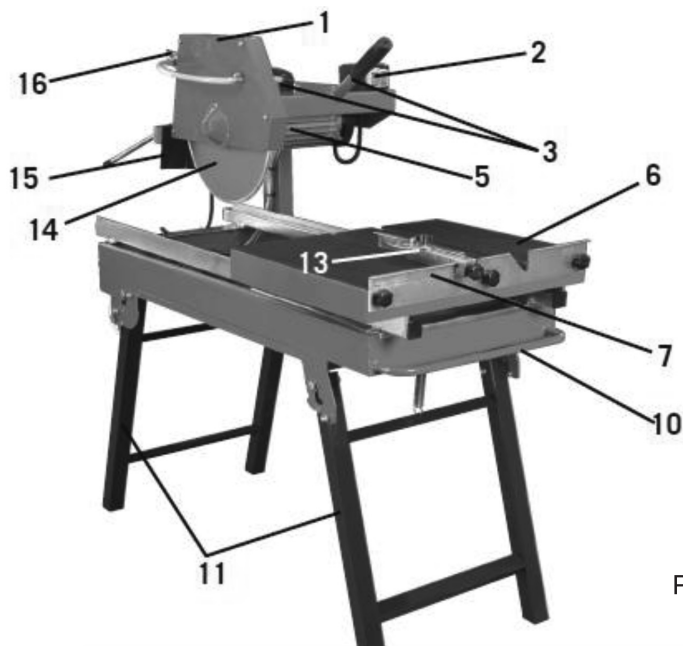


Рис. 1

- 1 – кожух диска
- 2 – выключатель
- 3 – ручка
- 4 – головная часть станка
- 5 – электродвигатель
- 6 – стол подкатной
- 7 – упор
- 8 – ванна для воды
- 9 – направляющая подкатного стола
- 10 – ручка для транспортировки
- 11 – ножки опорные
- 12 – рама
- 13 – упор продольный
- 14 – диск алмазный
- 15 – брызговик
- 16 – кран водопроводный
- 17 – пружина ножки
- 18 – насос для воды

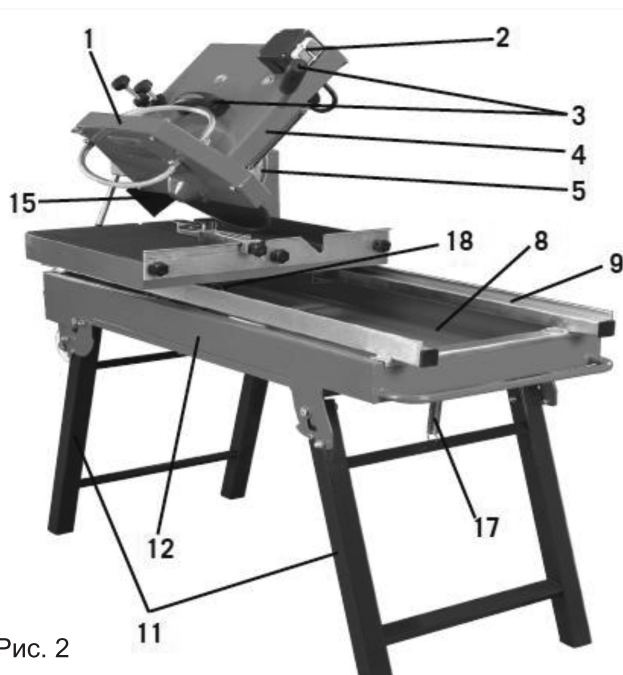


Рис. 2

## 6. СБОРКА И РЕГУЛИРОВКА

### Сборка

1. Извлеките станок из упаковки
2. Разложите складные ножки станка (рис. 3 (А,В, С)) и зафиксируйте их винтами (рис. 3D).

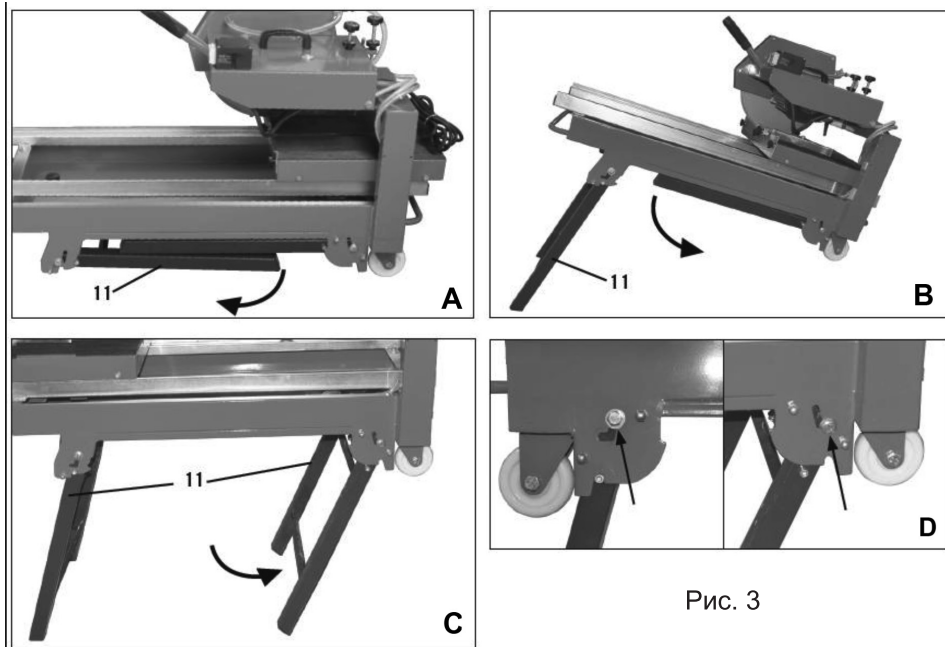


Рис. 3

3. Установите водяной насос (18) в ванну на кронштейн и зафиксируйте пластиковой гайкой (рис. 4А).
4. Установите в сливное отверстие ванны заглушку S (рис. 4В).

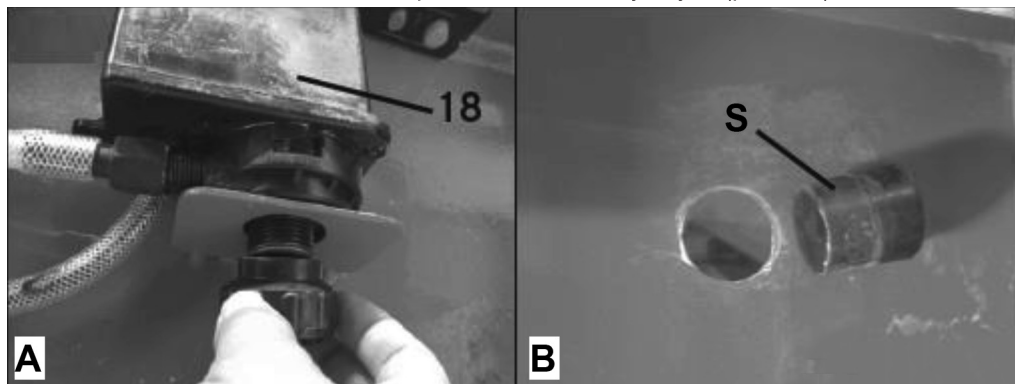


Рис. 4

5. Для удобства транспортировки головная часть станка с мотором была разъединена с рамой. Установите головную часть станка с мотором на раму. Для этого вставьте ось головной части в отверстие рамы и зафиксируйте гайкой с ручкой-воротком d (рис. 5).

6. Установите ролики подкатного стола (6) на направляющие (9) (рис. 6). Убедитесь, что подкатной стол легко перемещается по направляющим.

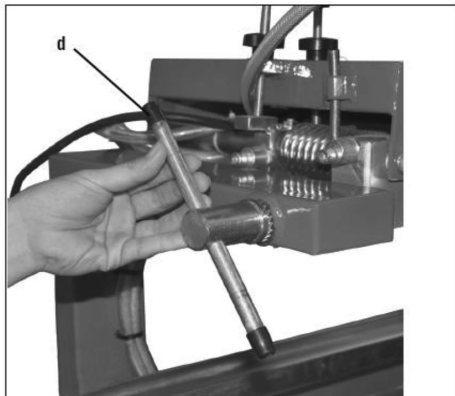


Рис. 5

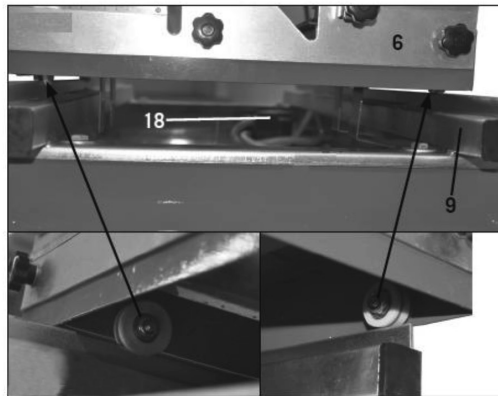


Рис. 6

7. Наполните поддон водой приблизительно на 75% его объема и откройте кран 16 (Рис. 1).

### Установка диска

Открутите 4 винта крепления защитного кожуха (рис. 7) и снимите кожух диска. Открутите гайку крепления диска и снимите прижимную шайбу. Установите диск на вал электродвигателя, установите прижимную шайбу и закрутите гайку. Наденьте на гайку ключ и удерживая вал двигателя отверткой закрутите гайку ключом (рис. 8). Установите на место защитный кожух.

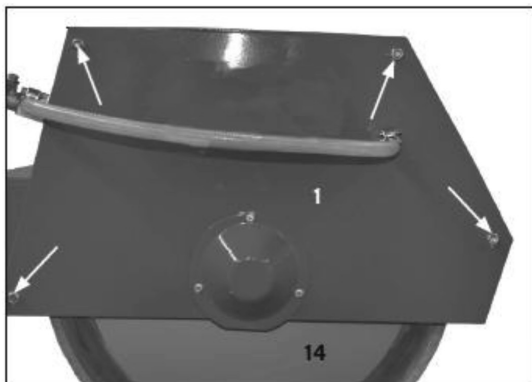


Рис. 7

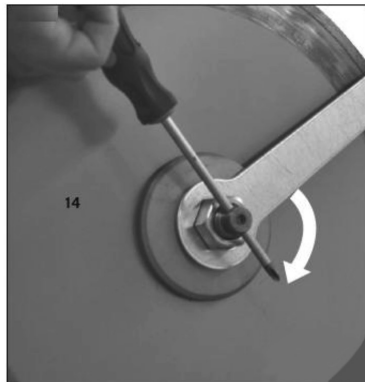


Рис. 8

## Проверка правильности установки диска и подкатного стола

Выкрутите винт-фиксатор «е» (рис. 9), ограничивающий вертикальное перемещение головки станка. Подкатите столик к диску и нажимая вниз ручку 3 (рис. 10) убедитесь, что диск свободно входит в узкую прорезь стола. Ослабьте гайку воротком «d» (рис. 11) и, взявшись за ручку, расположенную на крышке двигателя, поверните головку станка на 45° (рис. 12). Убедитесь, что диск входит в широкую прорезь подкатного стола станка, что свидетельствует о правильной установке подкатного стола и диска.

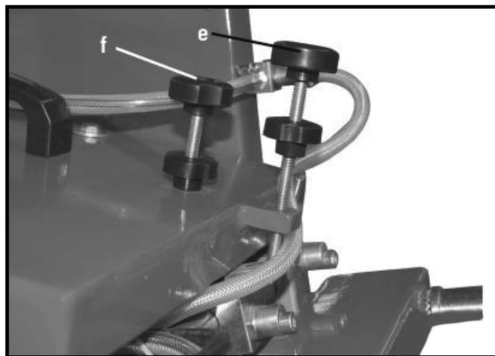


Рис. 9



Рис. 10

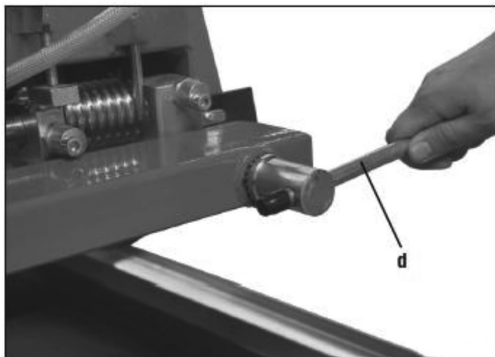


Рис. 11



Рис. 12

## Регулировка вертикального перемещения диска

Винт-фиксатор «е» ограничивает вертикальное перемещение головки станка. Винт-фиксатор «f» ограничивает глубину погружения диска. Для фиксации головки станка на заданную глубину  $h_{\text{tpf}}$  отрегулируйте винтом «е» глубину погружения диска и зафиксируйте ее винтом «f» (рис. 13).

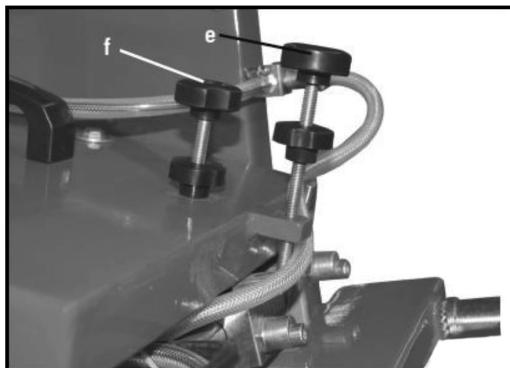


Рис. 13

### Регулировка угла и ширины реза

Угол наклона диска может быть установлен в положении  $90^\circ$  или  $45^\circ$ . Для изменения угла наклона диска ослабьте гайку-фиксатор воротком «d» и установите голову станка в положении  $90^\circ$  или  $45^\circ$ . Зафиксируйте наклон головы станка воротком «d» (рис. 14).

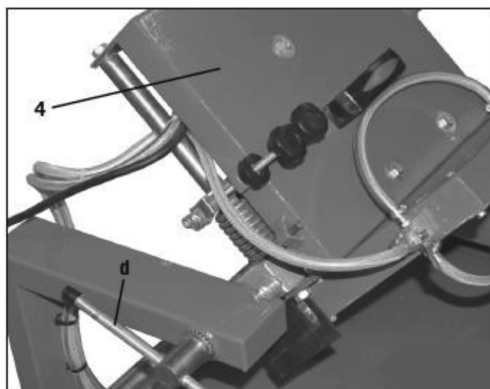


Рис. 14

Для регулировки угла реза в горизонтальной плоскости используйте угловую линейку 13 (рис. 15). Для этого ослабьте винт «с», установите нужный угол реза и зафиксируйте винт «с».

Для регулировки ширины реза ослабьте винт «b», установите линейку «13» в нужное положение и зафиксируйте винт «b».

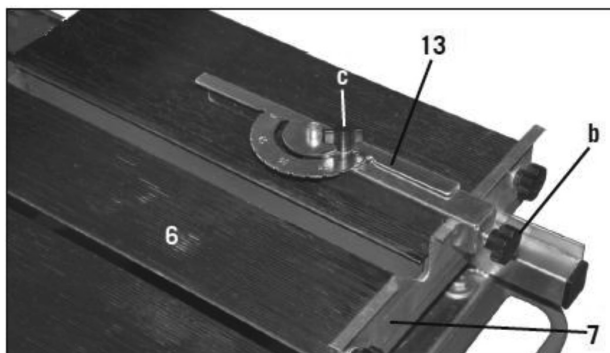


Рис. 15

### Включение/выключение станка

Для включения станка подключите станок к сети 230В и нажмите на кнопку «I» выключателя 2 (рис. 16). Для выключения станка нажмите кнопку «0» выключателя.

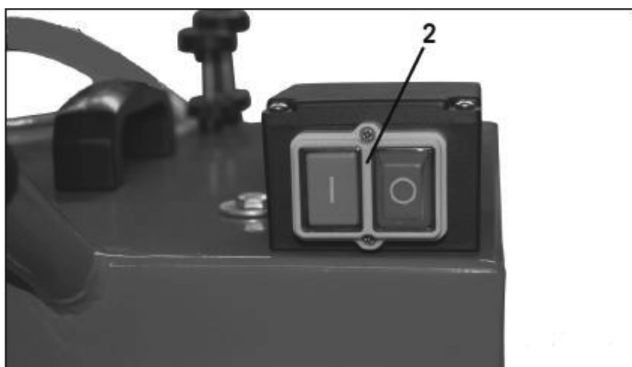


Рис. 16

## 7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Установите требуемые параметры реза.
2. Установите диск, выбранный в зависимости от обрабатываемого материала. Качественная и безопасная работа может осуществляться только при использовании правильно подобранных дисков, лишенных малейших повреждений.
3. Перед началом работы всегда проверяйте, что защитный кожух и подающие воду трубки установлены и закреплены надлежащим образом, а посторонние предметы и наладочный инструмент удалены из рабочей зоны.

### Внимание!

Помните, что попадание воды на электродвигатель недопустимо!

4. Заполните поддон станка водой, откройте кран подачи воды и, надев защитные очки и наушники, включите станок, нажав на зеленую кнопку «I» на выключателе. В момент запуска станка режущий диск не должен касаться обрабатываемого материала. Дождитесь, когда диск наберет полную скорость вращения, и убедитесь, что он вращается равномерно, без биения, а насос принудительной подачи воды работает.

5. При помощи подкатного стола плавно подайте обрабатываемый материал в зону реза.

6. Следите за тем, чтобы на столе не оставались осколки заготовок – во время работы они могут войти в контакт с диском и отлететь в сторону, создав угрозу нанесения травмы.

7. Для остановки станка нажмите на красную кнопку «0» на выключателе.

8. Через каждый час работы необходимо заменять воду в поддоне станка. Для чего удалите пробку и слейте воду, уберите при помощи ветоши твердые остатки обрабатываемого

## **8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**ВНИМАНИЕ! Не приступайте к техническому обслуживанию станка пока не убедитесь, что он отключен от электросети.**

Заменяйте изношенные детали по мере необходимости. Электрические шнуры в случае износа или повреждения следует заменять немедленно.

Содержите станок и рабочее место в чистоте. Не допускайте накопления пыли на станке и внутри корпуса. Очищайте станок пылесосом или сжатым воздухом. Электродвигатель должен содержаться в чистоте.

Останавливайте станок, проверяйте состояние крепления и положения всех сопрягаемых деталей, узлов и механизмов после 50 часов наработки.

## 9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Таблица 2

| Неисправность                                                                                | Возможная причина                                                                                                                               | Действия по устранению                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Повышенная вибрация                                                                          | Отрезной диск разбалансирован                                                                                                                   | Снимите диск и замените на другой.                                                                                                                                      |
| Электродвигатель перегружается (перегревается), теряет обороты при работе.                   | 1. Скорость подачи слишком высокая<br>2. Диск не предназначен для работы с данным материалом заготовки.                                         | 1. Уменьшите скорость подачи заготовки<br>2. Замените диск                                                                                                              |
| Электродвигатель работает на полной скорости, но отрезной диск останавливается во время реза | Отрезной диск слабо закреплён                                                                                                                   | Закрепите отрезной диск                                                                                                                                                 |
| Электродвигатель не запускается                                                              | 1. Питание не поступает, так как сетевой выключатель разомкнут<br>2. Неисправный магнитный пускатель<br>3. Отсутствует напряжение в электросети | 1. Включите сетевой выключатель<br>2. Обратитесь в сервисный центр для замены магнитного пускателя<br>3. Проверьте напряжение в электросети                             |
| Электродвигатель не развивает полную скорость и не работает на полную мощность               | 1. Низкое напряжение<br>2. Слишком длинный удлинительный шнур                                                                                   | 1. Проверьте напряжение в сети<br>2. Укоротите длину или увеличьте сечение шнура удлинителя                                                                             |
| При работе образуется пыль                                                                   | 1. Нет воды в поддоне<br>2. Закрыт водопроводный кран<br>3. Засорился водопроводный шланг<br>4. Водяной насос не работает                       | 1. Налейте в поддон воды<br>2. Откройте водопроводный кран<br>3. Поменяйте воду в поддоне и прочистите водопроводные шланги<br>4. Обратитесь в сервисный центр Elitech. |

## 10. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

### Транспортировка

Электроинструмент в упаковке изготовителя можно транспортировать всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от - 50°C до + 50°C и относительной влажности до 80% (при температуре +25°C) в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта.

## **Хранение**

Электроинструмент должен храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом вентилируемом помещении при температуре от + 5°C до + 40°C и относительной влажности до 80% (при температуре + 25°C).

## **11. УТИЛИЗАЦИЯ**

Не выбрасывайте изделие и его компоненты вместе с бытовым мусором. Утилизируйте электроинструмент согласно действующим правилам по утилизации промышленных отходов.

## **12. СРОК СЛУЖБЫ**

Изделие относится к профессиональному классу. Срок службы 10 лет.

## **13. ДАННЫЕ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ, СЕРТИФИКАТЕ/ДЕКЛАРАЦИИ И ДАТЕ ПРОИЗВОДСТВА**

Данные о производителе, импортере, официальном представителе, информация о сертификате или декларации, а так же информация о дате производства находится в приложении №1 к паспорту изделия.

## **14. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

**Гарантийный срок на изделие составляет 24 месяца с момента продажи Потребителю.**

**Срок службы изделия и комплектующих устанавливается производителем и указан в руководстве по эксплуатации (Паспорт).**

В течение гарантийного срока покупатель имеет право на бесплатное устранение неисправностей, которые явились следствием производственных дефектов. Ремонт и экспертиза товара, при обнаружении недостатка, производится только в авторизованных сервисных центрах, актуальный перечень которых можно найти на сайте <https://elitech-tools.ru/sections/service>

Гарантийный ремонт производится по предъявлению документа приобретения и гарантийного талона, а при отсутствии - срок начала гарантии исчисляется со дня изготовления изделия.

Заменяемые по гарантии детали переходят в собственность мастерской.

## **Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:**

- нарушения условий и правил эксплуатации, хранения и/или транспортировки изделия, а также при отсутствии или частичном отсутствии или повреждении маркировочного шильдика и/или серийного номера изделия;

- эксплуатации изделия с признаками неисправности (повышенный шум, вибрация, сильный нагрев, неравномерное вращение, потеря мощности, снижение оборотов, сильное искрение, запах гари, нехарактерный выхлоп);

- механических повреждений (трещин, сколов, вмятин, деформаций и т.д.);

- повреждений, вызванных воздействием агрессивных сред, высоких температур или иных внешних факторов, при коррозии металлических частей;

- повреждений, вызванных сильным внутренним или внешним загрязнением, попаданием в изделие инородных предметов и жидкостей, материалов и веществ, засорение вентиляционных каналов (отверстий), масляных каналов, а также повреждения, наступившие вследствие перегрева, неправильного хранения, ненадлежащего ухода;

- естественного износа упорных, трущихся, передаточных деталей и материалов,

- вмешательства в работу или повреждения счётчика моточасов.

- перегрузки или неправильной эксплуатации. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся (но не ограничиваясь): появление цветов побежалости, одновременный выход из строя сопряженных или последовательных деталей, например ротора и статора, выход из строя шестерни редуктора и якоря, первичной обмотки трансформатора, деформация или оплавление деталей, узлов изделия, или проводов электродвигателя под действием высокой температуры, а также вследствие несоответствия параметров электросети указанному в таблице номиналов для данного изделия;

- выхода из строя сменных приспособлений (звездочек, цепей, шин, форсунок, дисков, ножей кусторезов, газонокосилок и триммеров, лески и триммерных головок, защитных кожухов, аккумуляторов, свечей зажигания, топливных и воздушных фильтров, ремней, пилок, звездочек, цанг, сварочных наконечников, шлангов, пистолетов и насадок для моек высокого давления, элементов натяжения и крепления (болтов, гаек, фланцев), воздушных фильтров и т.п.), а также неисправности изделия, вызванные этими видами износа;

- несоблюдения требований к составу и качеству топливной смеси, повлекшему выход из строя поршневой группы (залегание поршневого кольца и/или наличие царапин и задиров на внутренней поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение или оплавление опорных подшипников шатуна и поршневого пальца);

- недостаточного количества масла или не соответствием типа масла в картере у компрессоров, 4-х тактных двигателей (наличие царапин и задиров на шатуне, коленвале, даже при наличии датчика уровня масла);

- выхода из строя расходных и быстроизнашивающихся деталей, сменных приспособлений и комплектующих (стартеры, приводные шестерни, направляющие ролики, приводные ремни, колеса, резиновые амортизаторы, уплотнители, сальники,

лента тормоза, защитные кожухи, поджигающие электроды, термопары, сцепления, смазка, угольные щетки, ведущие звездочки, сварочная горелка (сопла, наконечники и направляющие каналы), стволы, клапана моек высокого давления, и т. п.), а также на неисправности изделия, вызванные этими видами износа;

- вмешательства с повреждением шлицев крепежных элементов, пломб, защитных стикеров и т.п.;

**Гарантия не распространяется:**

- На изделие, в конструкцию которого были внесены изменения и дополнения;
- На изделия бытового назначения, используемые для предпринимательской деятельности или в профессиональных, промышленных целях (согласно назначению в руководстве по эксплуатации);
- На профилактическое и техническое обслуживание изделия (смазку, промывку, чистку, регулировку и т.д.);
- Неисправности изделия, возникшие вследствие использования принадлежностей, сопутствующих и запасных частей, которые не являются оригинальными;